

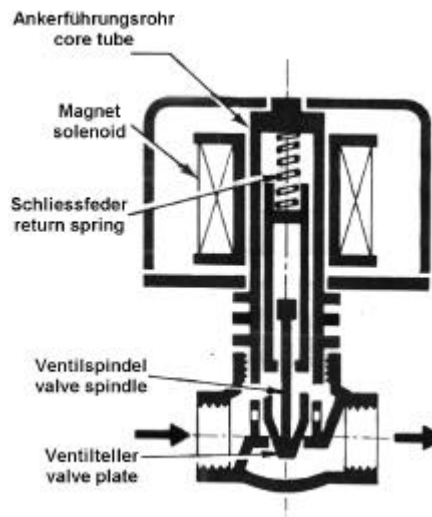
Magnetventile *solenoid valves*

DS dynatec, Parc de Garlande, 1 rue de l'Egalité, F 92220 Bagneux (France) tel.:+33 1 46739292 fax: +33 1 46739293 Email dsdynatec@ds-dynatec.com

Anwendung *application*

Wirkungsweise <i>action</i>	2/2-Wegeventil, in Ruhestellung geschlossen (NC), direktgesteuert <i>2/2-way solenoid valve, non energized closed (NC), direct acting</i>
Leitungsanschlüsse <i>connections</i>	Gewinde G zyl. : Edelstahl (303), 1/4" → 1/2" ; PN 250 ; Option NPT <i>threaded G cyl. : stainless steel (303) ; PN 250 ; option NPT</i>
Nennweite DN [mm]	2,3 → 5
Medium <i>fluids</i>	Cryogenische Medien (flüssig oder gasförmig) : Stickstoff (N ²), Sauerstoff (O ²), Kohlendioxid (CO ²), Argon (Ar) <i>cryogenic fluids (liquid or gaseous) : nitrogen (N²), oxygen (O²), carbon dioxide (CO²) Argon (Ar)</i>
Betriebsdruck <i>service pressure</i>	Min. 0 bar → Max. 230 bar
Mediumtemperatur [°C] <i>fluid temperature</i>	- 200°C → + 90°C
Umgebungstemperatur [°C] <i>ambient temperature</i>	- 30°C → + 60°C
Viskosität <i>viscosity</i> [mm ² /s]	60 centistokes
Kv-Wert <i>flow coefficient</i>	2 → 9 (l/mn ΔP = 1 bar)
Standardspannungen <i>standard voltages</i>	AC: 110, 220 Volt / 50 Hz (~)
Gehäusewerkstoff <i>body material</i>	Edelstahl (303) ; Option : (316L) <i>stainless steel (303) ; option : (316L)</i>
Zusatzausstattungen <i>options</i>	öl- und fettfrei, Sonderspannungen, NPT- Gewinde, Sonderflansche, PTFE Dichtung <i>free of oil and grease, special voltages, NPT - thread, special flanges, PTFE seals</i>

Einbauage :
Beliebig, vorzugsweise stehend
installation :
any position, preferably upright



Bauart *construction*

Funktionsprinzip <i>principle</i>	Cryogenisches direktgesteuertes Magnetventil, schließt stromlos über eine Schließfeder, cryogenisches Ankerführungsrohr <i>cryogenic direct acting solenoid valve, non energized closed by spring power, cryogenic solenoid tube</i>
Innenteile <i>internal parts</i>	Gehäuse aus Edelstahl (303), Option : (316L) ; Magnetanker aus Edelstahl (430F) <i>valve body in stainless steel (303), option : (316L) ; mobile core stainless steel (430F)</i>
Dichtung <i>seal</i>	nach außen <i>external</i> Metall / Metall <i>metal / metal</i>

Stromversorgung *electrical characteristics*

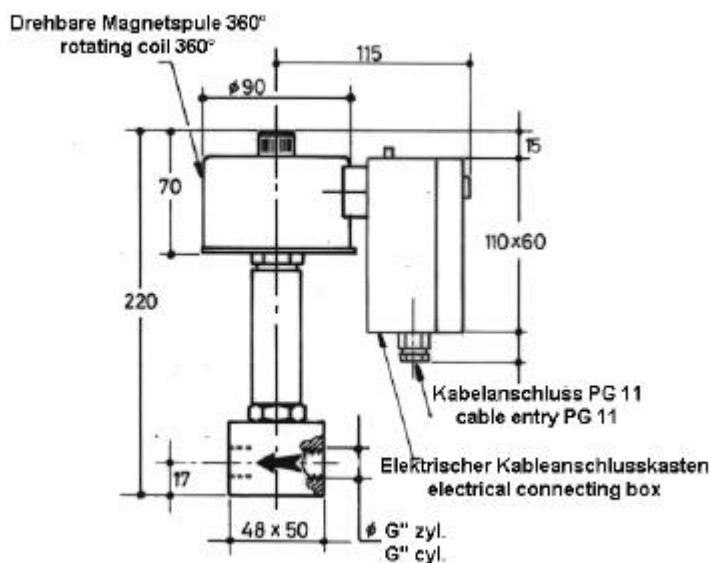
Direktgesteuertes Magnetventil *direct acting solenoid valve*

Spannung [Volt] <i>voltage</i>	Stromkreis <i>electro-magnetic circuit</i>	Leistungsaufnahme <i>consumption</i>		Einschtdauer <i>operating factor</i>	Isolierg. Klasse <i>Insulat. class</i>	Schutzart <i>protection rating</i>	Elektr. Anschluß <i>connector type</i>	Kabelanschluß <i>cable entry</i>
		Anzug <i>inrush</i>	Betrieb <i>holding</i>					
AC : 110,220 (50 Hz) Only AC	BD	1000VA	25VA	100%	B	IP51	Geräte-Steckdose ISO 4400 <i>connector removable</i>	PG 11

Sonderausführungen : 60 Hz AC Spannungen

options : AC 60 Hz

Maßzeichnung Standardausführung *dimensional drawing of standard type*



Technische Daten *technical characteristics*

Type	Muffe <i>threaded</i>	Betriebsdruck <i>service pressure</i> bar	Kv l / mn ($\Delta P = 1 \text{ bar}$)	Anschlüsse <i>connections</i> G" Zoll	Gewicht <i>weight</i> kg
Edelstahl – NC - direktgesteuerte Ausführung <i>stainless steel – NC - direct acting</i>					
AVHF	1250	0 → 230	2	1/4"	2,8
AVHF	1252	0 → 105	3,2	1/4"	2,8
AVHF	1254	0 → 50	9	1/4"	2,8
AVHF	1256	0 → 230	2	3/8"	2,8
AVHF	1258	0 → 105	3,2	3/8"	2,8
AVHF	1260	0 → 50	9	3/8"	2,8
AVHF	1262	0 → 230	2	1/2"	2,8
AVHF	1264	0 → 105	3,2	1/2"	2,8
AVHF	1266	0 → 50	9	1/2"	2,8

- Druck in bar ; Leitungsanschlüsse G in Zoll (Gewinde-Ausführung)
pressure in bar ; connections G in inch (threaded versions)
- Gewicht in kg ; Kv-Wert in l/min bei Wasser Delta P = 1bar
weight in kg ; flow coefficient (Kv) in l/min water delta P = 1bar
- Der Magnetventiltyp ändert sich nicht bei unterschiedlicher Stromversorgung oder Spannung
DS solenoid valve code does not change if electromagnetic circuit or voltage changes